

Rebel

LIGHT

LED FLOODLIGHT

**USER
MANUAL**

DE EN PL RO

model: URZ3599
URZ3600
URZ3602
URZ3603

SICHERHEITSANLEITUNGEN

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Installation des Gerätes. Wenn es irgendwelche Zweifel bezüglich der korrekten Installation gibt, wenden Sie sich bitte an einen qualifizierten Fachmann.

1. Wenn das Gerät oder irgendein Teil beschädigt ist, das Gerät nicht verwenden, trennen Sie es von der Stromversorgung. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst für Überprüfung/ Reparatur.
2. Vor den Wartungen, bitte von der Stromversorgung trennen und das Gerät abkühlen lassen.
3. Das Gerät nicht abdecken.
4. **WARNUNG:** Schauen Sie nicht direkt in den LED-Lichtstrahl!
5. Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen und trockenen Tuch. Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel.
6. Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann Brände, Verbrennungen, Stromschläge, Verletzungen und andere Schäden zur Folge haben.
7. **WARNUNG:** Das Gerät kann sich auf eine höhere Temperatur erwärmen.
8. Vor dem Anschluss des Gerätes an die Netzsteckdose, stellen Sie sicher, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung mit der Spannung der Steckdose übereinstimmt.

MERKMALE

- Das Gerät gehört zur Gruppe von energieeffizienten Produkten.
- Minimaler Abstand einer Leuchte (Lichtquelle) von den Plätzen und Objekten, die es beleuchtet - 0,5 m.
- Das Gerät ist so gebaut, dass es nicht geöffnet werden kann. Eine Reparatur durch den Benutzer ist nicht zulässig.

MONTAGE

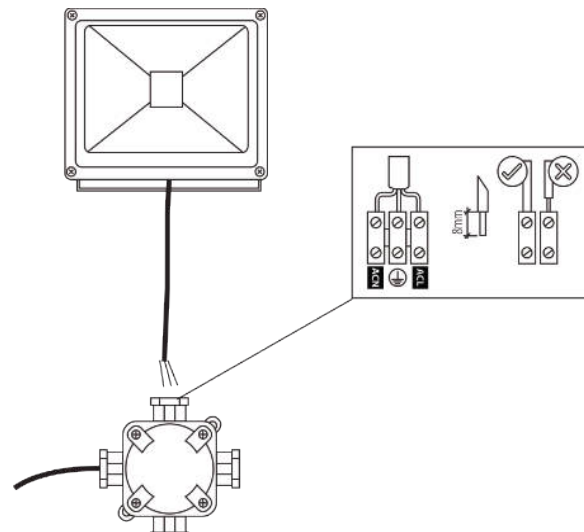
Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Montage. Montage sollte von einer entsprechend qualifizierten Person durchgeführt werden. Überprüfen Sie mechanische Befestigung und Anschluss an elektrischer Energie vor dem ersten Gebrauch.

1. Entfernen Sie die Halterung vom Flutlicht. Bohren Sie in die Wand und schrauben Sie die Halterung an die Wand mit geeigneten Plastikdübel und Schrauben. Prüfen Sie, ob die Halterung fest an die Wand montiert ist.

Hinweis: Zu diesem Zeitpunkt LED-Scheinwerfer nicht wieder an der Halterung befestigen.

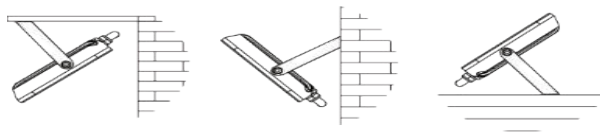
2. Schließen Sie das Netzkabel:
 - Braunes Kabel des Scheinwerfers mit braunem oder rotem Kabel (aktivem Außenleiter - Phase) der elektrischen Anlage verbinden;
 - Blaues Kabel des Scheinwerfers mit blauen oder schwarzem Kabel (Neutralleiter) der elektrischen Anlage verbinden;
 - Grün-gelbes Kabel des Scheinwerfers mit Schutzleiter (Erdung) der elektrischen Anlage verbinden.

3. LED-Scheinwerfer wieder an der Halterung anschrauben und Kabel an der Wand mit Hilfe geeigneter Clips befestigen. Stellen Sie sicher, dass das Kabel nicht den Körper des Scheinwerfers berührt und dass es ausreichend Spielraum im Kabel gibt, damit das Flutlicht wie benötigt geneigt und eingestellt werden kann, durch Ergreifen des Metallgehäuse der LED-Scheinwerfer und nicht der hinteren Anschlussbox.



Tipps:

- Montage nicht wenn es regnet durchführen.
- Das Gerät kann nur horizontal montiert werden.



- Für die Außenmontage ist eine Lage unter Traufe vorzuziehen.
- Lassen Sie das Sonnenlicht nicht direkt auf die Vorderseite des Gerätes fallen.

TECHNISCHE DATEN

	URZ3599	URZ3600	URZ3602	URZ3603
Lichtquelle	15 Stück SMD2835	28 Stück SMD2835	42 Stück SMD2835	84 Stück SMD2835
Leistung	10 W	20 W	30 W	50 W
Lichtfarbe	4000 K			
Lichtfluss	bis zu 800 lm	bis zu 1600 lm	bis zu 2400 lm	bis zu 4000 lm
Wirkungsgrad	80 lm/W			
Leistungsfaktor	0,9			
Strahlungswinkel	120°			
Farbwiedergabeindex (CRI)	>80			
Schutzklasse	I			
Schutzart	IP65			
Betriebstemperatur	-20°C ~ +40°C			
Lebensdauer	20 000 h			
Stromversorgung	220-240 V; 50/60 Hz			



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem)

Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalem Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Hergestellt in China für Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętno.

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operation instruction carefully before first use, and keep it for future reference. If there are any doubts concerning correct installation, please consult a qualified specialist.

1. If the device or any of its part is damaged, do not use it and unplug it from power source. Do not repair the device yourself. Contact with an authorized service point for check-up/repair.
2. Prior to any maintenance services, disconnect power supply and let the device cool down.
3. Do not cover the device.
4. **WARNING:** Do not look directly at LED light beam!
5. Clean the device with soft and dry cloth. Do not use chemical detergents.
6. Failure to follow these instructions may result in fire, burns, electrical shock, physical injury and other damage.
7. **WARNING:** Device may heat up to a higher temperature. Do not touch the device when it's hot.
8. Before connecting the device to power supply socket, make sure the voltage indicated on the appliance corresponds to the voltage in the power supply socket.

FEATURES

- Device belongs to the group of energy efficient products.
- Minimal distance of a light fixture (its light source) from the spots and objects that it's illuminating - 0,5 m.
- This device is build in a way that it is impossible to open it. Repair by user is not allowed.

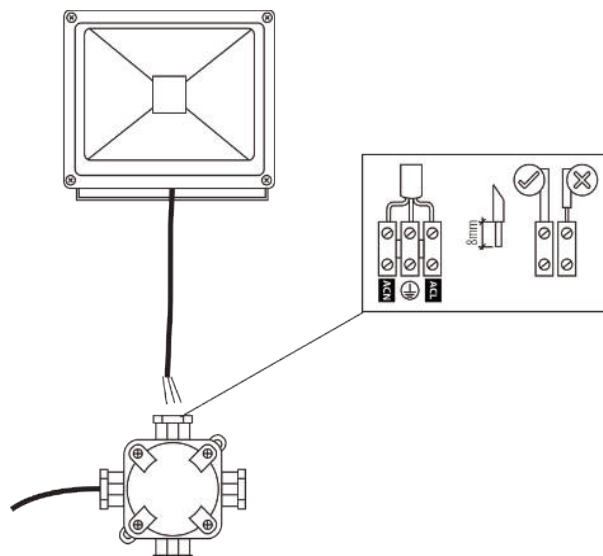
MOUNTING

Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use.

1. Remove the mounting bracket from the Led floodlight. Drill the wall and screw the bracket onto the wall using suitable plastic wall plugs and screws. Check that the bracket is securely fitted on the wall.

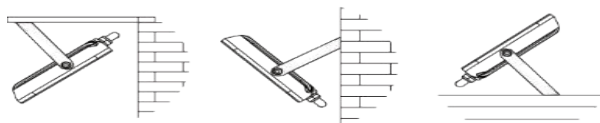
Note: Do not at this stage re-attach the floodlight to the bracket.

2. Connect the power cords:
 - brown wire (ACL) of the floodlight with Live brown or red wire of the electrical wiring;
 - blue wire (ACN) of the floodlight with Neutral blue or black wire of the electrical wiring;
 - yellow-green wire of the floodlight with earth wire of the electrical wiring.
3. Re-attach the floodlight to the bracket and secure the cable to the wall using suitable clips. Ensure that the cable is not touching the body of the floodlight, and that there is sufficient slack in the cable to allow the floodlight to be tilted and adjusted as required, which should be done by grasping the metal body of the floodlight, not its rear wiring box.



Tips:

- Do not install when it is raining.
- The unit can be installed only horizontally.



- For outdoor installation, a location under eaves is preferable.
- Do not allow sunlight to fall directly on the front of unit.

SPECIFICATION

	URZ3599	URZ3600	URZ3602	URZ3603
Light source	15 pcs SMD2835	28 pcs SMD2835	42 pcs SMD2835	84 pcs SMD2835
Power	10 W	20 W	30 W	50 W
Color temperature	4000 K			
Luminous flux	up to 800 lm	up to 1600 lm	up to 2400 lm	up to 4000 lm
Efficiency	80 lm/W			
Power factor	0,9			
Beam angle	120°			
CRI	>80			
Protection class	I			
Protection rating	IP65			
Working temperature	-20°C ~ +40°C			
Lifespan	20 000 h			
Power supply	220-240 V; 50/60 Hz			



English
Correct Disposal of This Product
(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

Made in China for Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

KWESTIE BEZPIECZEŃSTWA

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi. W razie jakichkolwiek wątpliwości dotyczących prawidłowej instalacji urządzenia, należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą.

1. Jeśli urządzenie lub jakakolwiek jego część jest uszkodzona, nie należy go używać i należy odłączyć je od zasilania. Nie należy przeprowadzać naprawy samodzielnie. W tym celu, należy skontaktować się z autoryzowanym punktem serwisowym w celu sprawdzenia/naprawy.
2. Konserwację / montaż urządzenia należy wykonywać przy odłączonym zasilaniu, po ostygnięciu urządzenia.
3. Nie należy przykrywać urządzenia.
4. **UWAGA:** Nie należy kierować wzorku bezpośrednio na strumień światła LED.
5. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej i suchej ściereczki. Nie należy używać środków chemicznych do czyszczenia urządzenia.
6. Niestosowanie się do instrukcji może grozić pożarem, poparzeniem, porażeniem prądem lub innymi szkodami.
7. Przed podłączeniem do zasilania, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu źródła zasilania i urządzenia.
8. Urządzenie może nagrzewać się do wysokich temperatur. Nie należy dotykać urządzenia po jego nagraniu.

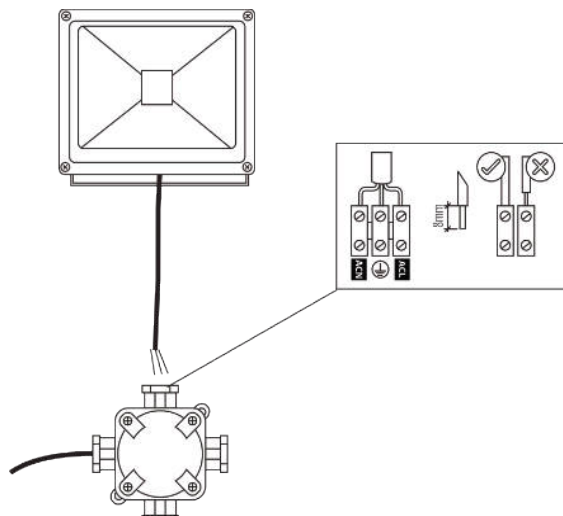
CECHY

- Urządzenie należy do grupy urządzeń energooszczędnych.
- Minimalna odległość pomiędzy reflektorem a obiektem oświetlanym wynosi 0,5 metra.
- Urządzenie jest zbudowane w sposób uniemożliwiający jego otwarcie. Własnoręczna naprawa jest niemożliwa.

MONTAŻ

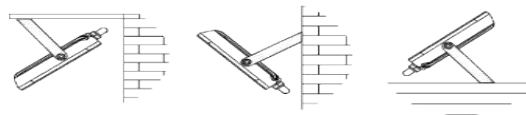
Przed montażem urządzenia należy zapoznać się z instrukcją obsługi. Montaż urządzenia powinien zostać przeprowadzony przez wykwalifikowaną osobę. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, czy mocowanie mechaniczne oraz podłączenie elektryczne są wykonane prawidłowo.

1. Następnie odcepić uchwyt montażowy od reflektora. Przyłożyć uchwyt do ściany i zaznaczyć miejsca wiercenia otworów. Wywiercić otwory i zamocować uchwyt za pomocą śrub i kołków rozporowych. Po zakończeniu montażu należy sprawdzić czy uchwyt jest zamocowany stabilnie.
Uwaga: Nie należy przymocowywać jeszcze reflektora do uchwytu.
2. Należy podłączyć przewody zasilające:
 - brązowy przewód reflektora (ACL) połączyć z brązowym lub czerwonym przewodem fazowym skrzynki napięciowej;
 - niebieski przewód reflektora (ACN) połączyć z niebieskim lub czarnym przewodem neutralnym skrzynki napięciowej;
 - żółto-zielony przewód reflektora połączyć z uziemieniem.
3. Należy przymocować reflektor do uchwytu i upewnić się, że całość trzyma się stabilnie.



Wskazówki:

- Nie należy instalować urządzenia podczas opadów deszczu.
- Urządzenie może być zainstalowane wyłącznie w pozycji poziomej.



- Przy instalacji na zewnątrz, preferowane jest miejsce pod zadaszeniem.
- Należy zabezpieczyć reflektor przed bezpośrednim padaniem promieni słonecznych na przednią część urządzenia.

SPECYFIKACJA

	URZ3599	URZ3600	URZ3602	URZ3603
Źródło światła	15 szt. SMD2835	28 szt. SMD2835	42 szt. SMD2835	84 szt. SMD2835
Moc	10 W	20 W	30 W	50 W
Temperatura barwowa	4000 K			
Strumień świetlny	do 800 lm	do 1600 lm	do 2400 lm	do 4000 lm
Efektywność	80 lm/W			
Współczynnik mocy	0,9			
Kąt świecenia	120°			
CRI	>80			
Klasa ochronności	I			
Stopień ochrony	IP65			
Temperatura pracy	-20°C ~ +40°C			
Żywotność	20 000 h			
Zasilanie	220-240 V; 50/60 Hz			



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie przekreślonego kosza umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać go z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych, jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produktu nie należy usuwać razem z innymi odpadami komunalnymi. Taki sprzęt podlega selektywnej zbiórce i recyklingowi. Zawarte w nim szkodliwe substancje mogą powodować zanieczyszczenie środowiska i stanowić zagrożenie dla życia i zdrowia ludzi.

Wyprodukowano w CHRL dla Lechpol Electronics Leszek Sp.k., ul. Garwolińska 1, 08-400 Miętne.

INSTRUCIUNI DE SIGURANTA

Va rugam sa cititi manualul de utilizare inainte de instalarea dispozitivului. Daca aveti nelamuriri in ceea ce privește instalarea dispozitivului, adresati-va unei persoane calificate.

1. In cazul in care aparatul are o functionare defectuoasa sau prezinta anomalii, nu-l folositi si deconectati-l de la sursa de alimentare. Nu incercati sa reparati singur dispozitivul. Contactati imediat un centru de service autorizat.
2. Inainte de a efectua servicii de intretine, lasati dispozitivul sa se raceasca complet și deconectati-l.
3. Nu acoperiti produsul.
4. **ATENTIE:** Nu priviti direct in fascicul!
5. Curatati acest aparat cu o carpa moale, usor umezita. Nu folositi agenti chimici sau abrazivi pentru a curata aparatul.
6. Nerespectarea avertismentelor sau instructiunilor poate conduce la accidentare prin electrocutare, incendiu si/sau vatamare corporala grava.
7. **AVERTISMENT:** Dispozitivul se poate încălzi până la o temperatură mai mare. Nu atingeți dispozitivul când este fierbinte.
8. Inainte de a conecta dispozitivul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare de la retea corespunde cu tensiunea necesara aparatului, inscrisa pe eticheta produsului.

CARACTERISTICI

- Dispozitivul face parte din grupul de produse eficiente din punct de vedere energetic.
- Distanța minimă dintre sursa de lumină și obiectul iluminat este de 0,5 m.
- Acest dispozitiv este proiectat astfel încât să nu poată fi deschis. Reparările efectuate de utilizator nu sunt permise.

INSTALAREA

Citiți manualul înainte de instalarea dispozitivului. Instalarea trebuie efectuată de către o persoană calificată. Verificați dacă fixarea mecanică și conectarea la energie electrică este corespunzătoare înainte de prima utilizare.

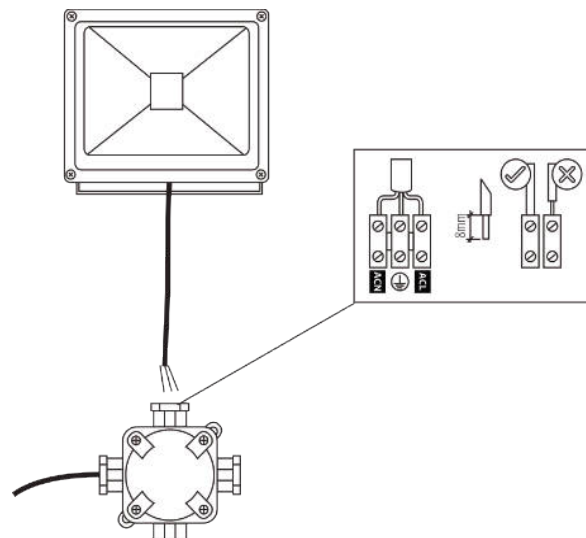
1. Îndepărtați suprtul de montare. Efectuați o gaură în perete și insurubați suportul pe perete folosind diblurile din plastic și suruburile. Verificați ca suportul să fie fixat pe perete.

Nota: În această fază de montare nu fixați din nou Proiectorul pe suport.

2. Conectați cablurile de alimentare:

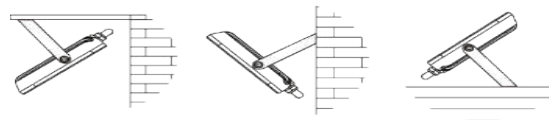
- firul maro al reflectorului la firul maro sau roșu (fază) al rețelei electrice;
- firul albastru al reflectorului la firul albastru sau negru (nul) al rețelei electrice;
- firul galben-verde al reflectorului la firul de pământare al rețelei electrice.

3. Atașați proiectorul din nou pe suport și fixați cablul pe perete folosind clemele corespunzătoare. Asigurați-vă că, cablul nu atinge carcasa proiectorului și că există suficient cablu pentru a permite proiectorului să fie înclinat și reglat corespunzător - acest lucru se realizează prin manevrarea corpului metalic al proiectorului și nu a cutiei de cabluri din spate.



Recomandari:

- Nu instalați dispozitivul pe timp de ploaie.
- Unitatea poate fi instalată doar orizontal.



- Pentru instalare în exterior, dispozitivul trebuie amplasat de preferință sub stresini.
- Nu permiteți ca razele de soare să cadă direct pe partea din față a dispozitivului.

SPECIFICATII

	URZ3599	URZ3600	URZ3602	URZ3603
Sursa de lumina	15 LED-uri smd tip 2835	28 LED-uri smd tip 2835	42 LED-uri smd tip 2835	84 LED-uri smd tip 2835
Putere	10 W	20 W	30 W	50 W
Temperatura de culoare	4000 K			
Flux luminos	până la 800 lm	până la 1600 lm	până la 2400 lm	până la 4000 lm
Eficienta	80 lm/W			
Factor de putere	0,9			
Unghi dispersie fascicul luminos	120°			
CRI	>80			
Clasa de protectie	I			
Grad de protectie	IP65			
Temperatura de lucru	-20°C ~ +40°C			
Durata de viata LED-uri	20 000 ore			
Alimentare	220-240 V; 50/60 Hz			



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospodarie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a sanatatii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri și să-l reciclați în mod responsabil pentru a promova refolosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugați să ia legătura fie cu distribuitorul de la care au achiziționat acest produs, fie cu autoritățile locale, pentru a primi informații cu privire la locul și modul în care pot depozita acest produs în vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instituționali sunt rugați să ia legătura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate în contractul de vânzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natură comercială.

Distribuit de Lechpol Electronic SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA.

Rebel
L I G H T

www.rebelectro.com